

LANDMINE & CLUSTER MUNITION
MONITOR
MONITOR DE MUNICIONES EN RACIMO 2010:
Apoyo a la Acción contra las Minas:

Apoyo a la Acción contra las Minas

Con el objetivo de cumplir las obligaciones estipuladas en La Convención sobre Municiones en Racimo, los Estados Miembros pueden solicitar la asistencia de la comunidad internacional para que apoye la destrucción de arsenales, la limpieza, la formación sobre los riesgos y las actividades de asistencia a las víctimas. Los Estados Miembros que estén condiciones de hacerlo, están obligados a prestar dicha asistencia.

En 2009, las contribuciones provenientes de las donaciones contra las municiones en racimo, se centraron en actividades de promoción dirigidas a la universalización de La Convención sobre Municiones en Racimo y la limpieza de los restos de municiones en racimo en la República Democrática Popular Lao, el Líbano y Vietnam, tres de los países más afectados. Además, dos donantes contribuyeron a la destrucción de arsenales en Moldavia y numerosos Estados invirtieron fondos en la destrucción de sus propios arsenales de municiones en racimo.

En marzo de 2010, el Gobierno de la República Democrática Popular Lao, con el apoyo del PNUD, estableció el Fondo Fiduciario contra las municiones en racimo para la República Democrática Popular Lao, con el objetivo de financiar la Primera Reunión de Estados Miembros y la aplicación de La Convención sobre municiones en racimo en la misma República.¹

Las contribuciones a otros países afectados se realizaron a través de la financiación general de acción contra las minas, no a través de contribuciones específicas contra las municiones en racimo. En la mayoría de los países y regiones, la limpieza de submuniciones sin estallar se ha producido como parte de la limpieza de minas, la eliminación de artefactos explosivos (EOD) y la limpieza del campo de batalla (BAC).²

Varios donantes han confirmado que la limpieza de las submuniciones sin estallar es un objetivo más dentro de la financiación destinada a la limpieza de minas en aquellos Estados afectados por restos explosivos de guerra (REG) y la contaminación de municiones en racimo.

Suiza y Alemania señalaron que siguen un enfoque integral en las estrategias de acción contra las minas. Asimismo, confirmaron que no diferencian entre la acción contra las minas, las municiones en racimo y los restos explosivos de guerra; las submuniciones sin estallar que se

¹ Naciones Unidas, "Trabajar para República Democrática Popular Lao", Número 1/2010, Vientiane, julio de 2010, www.unlao.org, p. 2. Además de ayudar a la RDP Lao, anfitrión de la Primera Reunión de los Estados Miembros, los fondos también se pueden utilizar para la limpieza, la educación sobre los riesgos y actividades de asistencia a las víctimas, ayudando, de este modo, al Gobierno de República Democrática Popular Lao a cumplir con las obligaciones estipuladas en La Convención. El nombre formal es: Fondo Fiduciario del PNUD para contribuir a la plena aplicación de La Convención sobre municiones en racimo en la República Democrática Popular Lao, en el marco de la Declaración de Vientiane acerca de la eficacia de la ayuda. PNUD, "En la primera reunión de los Estados Miembros se puso en marcha el Fondo Fiduciario contra las municiones en racimo", Comunicado de prensa, 7 de julio de 2010, www.undplao.org.

² Respuestas al cuestionario del Monitor provenientes de 21 gobiernos y la Comisión Europea acerca de las contribuciones destinadas a la protección del Tratado de Prohibición de Minas y la limpieza de submuniciones sin estallar en 2009.

LANDMINE & CLUSTER MUNITION MONITOR

MONITOR DE MUNICIONES EN RACIMO 2010: Apoyo a la Acción contra las Minas:

han encontrado durante las operaciones de limpieza han sido destruidas.³ Alemania declaró que el mismo enfoque integral puede aplicarse en la asistencia a las víctimas.⁴

Durante la sesión extraordinaria sobre Asistencia y Cooperación de las reuniones del Comité Permanente del Tratado de Prohibición de Minas durante el periodo de sesiones de junio de 2010, Canadá pidió que los Estados garantizaran una financiación "coherente, sinérgica y de colaboración mutua", para evitar solaparse y maximizar la repercusión de las iniciativas dirigidas a apoyar de la aplicación tanto del Tratado de Prohibición de Minas y La Convención sobre municiones en racimo.⁵

En cuanto a Noruega, confirmó que apoyaría La Convención sobre municiones en racimo mediante el presupuesto de desarme humanitario; el mismo canal que utiliza para subvencionar el Tratado de Prohibición de Minas.⁶

Finalmente, Japón declaró su intención de apoyar la limpieza de las municiones en racimo y la asistencia a las víctimas a través de alianzas y de la consolidación de la paz posterior al conflicto.⁷

Contribuciones

Durante el 2009 no se obtuvieron contribuciones nacionales de aquellos Estados afectados para proyectos destinados a disminuir la amenaza que encierran las submuniciones sin estallar.

Muchos Estados destinaron fondos a la promoción de la universalización de La Convención sobre municiones en racimo, pero la mayoría de ellos no comunicó las cantidades específicas.

Del mismo modo, muchos Estados destinaron fondos a comenzar a destruir sus arsenales, continuar con el proceso de destrucción o finalizarlo; sin embargo, pocos de ellos comunicaron las cantidades específicas. Tanto Bélgica como Colombia, Moldavia, Noruega, Portugal y España confirmaron la finalización de la destrucción entre 2009 y 2010. Por otro lado, la lista de países que contaban con un proceso activo de destrucción eran los siguientes: Austria, Alemania, Montenegro, Países Bajos y Reino Unido.

³ Respuesta al cuestionario del Monitor de Ira Amin, Sección de Política Multilateral de Paz, Dirección de Asuntos Políticos, Asuntos Políticos de la IV División, Seguridad Humana, Departamento Federal de Asuntos Exteriores, el 20 de abril de 2010; correo electrónico de Klaus Koppetsch, Oficial, Acción Humanitaria contra las Minas, Oficina Federal de Relaciones Exteriores, 8 de abril de 2010.

⁴ Correo electrónico de Klaus Koppetsch, Oficina Federal de Relaciones Exteriores, 8 de abril de 2010.

⁵ Declaración de Canadá, sesión extraordinaria de Cooperación y Asistencia, reuniones del Comité Permanente durante el periodo de sesiones de junio, Ginebra, 25 de junio de 2010.

⁶ Declaración de Noruega, "Hacia la entrada en vigor y la Primera Reunión de los Estados Miembros", Sesión VI, Conferencia Regional sobre la Promoción de la universalización de La Convención sobre municiones en racimo, Bali, 17 de noviembre de 2009.

⁷ Véase la declaración de Japón en: Departamento de Asuntos Exteriores de Indonesia y Centro Internacional de Ginebra para el Desminado Humanitario, "Conferencia Regional sobre la Promoción de la universalización de La Convención sobre municiones en racimo, Bali, Indonesia, 16 y 17 de noviembre de 2009," pp. 31 a 33, 16 y 17 de noviembre de 2009, www.bali-ccm-conference.org.

LANDMINE & CLUSTER MUNITION
MONITOR
MONITOR DE MUNICIONES EN RACIMO 2010:
Apoyo a la Acción contra las Minas:

En algunos casos, los arsenales de municiones en racimo se destruyeron dentro de un marco de destrucción de armas convencionales más amplio y siguiendo programas de estabilización posteriores al conflicto, gracias a las contribuciones de donantes y ejecutado por organizaciones no gubernamentales y empresas privadas. Estos son: Afganistán, Angola, República del Congo, Irak, y Montenegro.⁸

En junio de 2010, Australia anunció que haría una contribución de 578.671 US\$ al Fondo Fiduciario contra las municiones en racimo de la República Democrática Popular Lao. Posteriormente, el PNUD informó de una mayor contribución al Fondo proveniente de Australia (ver abajo). Del mismo modo, Australia declaró que sus 100 millones de dólares australianos (79.270.000 dólares estadounidenses), destinados a la acción contra las minas del periodo comprendido entre 2010 y 2014, tal y como se anunció en la Segunda Conferencia de revisión del Tratado de Prohibición de Minas en diciembre de 2009, incluían fondos para hacer frente al problema de las municiones en racimo.⁹

Canadá contribuyó con 200.000 dólares canadienses (175.254 dólares estadounidenses) para la promoción de la universalización de La Convención sobre municiones en racimo.¹⁰ Canadá ha contribuido con 90.000 dólares estadounidenses al Fondo Fiduciario contra las municiones en racimo para la República Democrática Popular Lao, según el PNUD.¹¹

En junio de 2010 Francia anunció que aportaría una donación de 50.000 € (61.115 dólares estadounidenses) al Fondo Fiduciario contra las municiones en racimo para República Democrática Popular Lao.¹²

En 2009 Alemania aportó 2.059.937 € (2.870.522 dólares estadounidenses), para la cofinanciación de la Conferencia Regional para la Promoción y la Universalización de La Convención sobre municiones en racimo de Bali, Indonesia y La Conferencia de Berlín sobre

⁸ Por ejemplo, el Departamento de Estado de los Estados Unidos proporcionó 1.083.000 dólares estadounidenses en 2009 a HALO Trust para ayudar a Angola a destruir los excedentes de armas y municiones, incluyendo las municiones en racimo, de los que se encontraron alijos en 18 provincias. Correo electrónico de Rory Forbes, Director del Programa, HALO, 19 de junio de 2010; y el Departamento de Estado de EE.UU., "Caminar por la Tierra con Seguridad 2010", Washington, DC, julio de 2010.

⁹ Katie Harrison y Kerri West, "Actualización de la CMC de la Conferencia de Santiago", 7 de junio de 2010, www.stopclustermunitions.org. Valor promedio de cambio de moneda del año 2009: 1 dólar australiano=0,7927 dólares estadounidenses. Reserva Federal de EE.UU., "Lista de tipos de cambio (anuales)", 4 enero de 2010.

¹⁰ Informe del Artículo 7 de Canadá (para el periodo del 19 de abril de 2009 hasta el 20 de abril de 2010), Formulario J. Valor promedio de cambio de moneda del año 2009: 1 dólar canadiense=0.87627 dólares estadounidenses. Reserva Federal de EE.UU., "Lista de tipos de cambio (anuales)", 4 enero de 2010.

¹¹ Presentación por el PNUD, Reunión Preparatoria de la Primera Reunión de los Estados Miembros, Ginebra, 6 de septiembre de 2010.

¹² Katie Harrison y Kerri West, "Actualización de la CMC de la Conferencia de Santiago", 7 de junio de 2010, www.stopclustermunitions.org. Valor promedio de cambio de moneda de junio de 2010: 1 € = 1,2223 dólares estadounidenses. Reserva Federal de EE.UU., "Lista de tipos de cambio (anuales)", 1 enero de 2010.

LANDMINE & CLUSTER MUNITION
MONITOR
MONITOR DE MUNICIONES EN RACIMO 2010:
Apoyo a la Acción contra las Minas:

la destrucción de las municiones en racimo, así como la limpieza en la RDP Lao y la limpieza y asistencia a las víctimas en Vietnam.¹³

En junio de 2010, Irlanda anunció que iba a donar una contribución de 500.000 dólares estadounidenses al Fondo Fiduciario contra las municiones de racimo de la República Democrática Popular de Lao.¹⁴ Posteriormente, el PNUD comunicó una mayor contribución al Fondo proveniente de Irlanda (véase más adelante). Irlanda reconoció que su aportación económica para la limpieza de minas también estaba destinada a la limpieza de submuniciones sin estallar en República Democrática Popular Lao.¹⁵

Noruega aportó 56.144.544 NOK (8.924.737 dólares estadounidenses) en 2009 para estimular la universalización de La Convención sobre Municiones en Racimo, la limpieza de República Democrática Popular Lao y el Líbano, la limpieza y asistencia a las víctimas de Vietnam, a colaborar con el PNUD y las actividades relacionadas con La Convención de la CMC.¹⁶ Además, Noruega donó 50.000 € (61.115 dólares estadounidenses) para la destrucción de los arsenales de municiones en racimo de Moldavia, que se terminó en julio de 2010.¹⁷

España contribuyó con 61.000 € (74.560 dólares estadounidenses) para ayudar a Moldavia a completar su programa de destrucción de arsenales en julio de 2010.¹⁸ España invirtió 4,9 millones de euros (6.828.150 dólares estadounidenses) en destruir sus propios arsenales de municiones en racimo. Este trabajo comenzó en 2008 y terminó en marzo de 2009.¹⁹

Suiza supuso que sus contribuciones para la limpieza de minas también se utilizarían para limpiar las submuniciones sin estallar de la República Democrática Popular Lao.²⁰

El PNUD informó que, a principios de septiembre, cuatro países habían contribuido con aproximadamente 4.150.000 dólares estadounidenses al Fondo Fiduciario contra las municiones en racimo para la República Democrática Popular Lao: Australia (2,2 millones de

¹³ Correo electrónico de Klaus Koppetsch, Oficina Federal de Relaciones Exteriores, 8 de abril de 2010. Valor promedio de cambio de moneda el año 2009: 1 € = 1,3935 dólares estadounidenses. Reserva Federal de EE.UU, "Lista de tipos de cambio (anuales)", 4 enero de 2010.

¹⁴ Katie Harrison y Kerri West, "Actualización de la CMC de la Conferencia de Santiago", 7 de junio de 2010, www.stopclustermunitions.org.

¹⁵ Respuesta al cuestionario del Monitor de Ruaidhri Dowling, Director adjunto de Desarme y No Proliferación, Departamento de Asuntos Exteriores, 23 de febrero de 2010.

¹⁶ Respuesta al cuestionario del Monitor de Vilde Rosén, Ministerio de Asuntos exteriores, 13 de abril de 2010. Valor promedio de cambio para el 2009: 1 NOK = 0,15896 dólares estadounidenses. Reserva Federal de EE.UU, "Lista de tipos de cambio (anuales)", 4 enero de 2010.

¹⁷ Correo electrónico del Coronel Andrei Sarban, Ministerio de Defensa de Moldavia, enviado a la CMC, 23 de junio de 2010. Valor promedio de cambio para el 2009: 1 € = 1,3935 dólares estadounidenses. Reserva Federal de EE.UU, "Lista de tipos de cambio (anuales)", 4 enero de 2010.

¹⁸ *Ibid.* Valor promedio de cambio, junio de 2010: 1 € = 1,2223 dólares estadounidenses. Reserva Federal de EE.UU, "Lista de tipos de cambio (mensual)", 1 de julio de 2010.

¹⁹ *Ibid.*; y "Chacón dice que no quedarán bombas de racimo en España a partir de junio", *El Día*, 3 de diciembre de 2008, www.eldia.es. Valor promedio de cambio para el 2009: 1 € = 1,3935 dólares estadounidenses. Reserva Federal de EE.UU, "Lista de tipos de cambio (anuales)", 4 enero de 2010.

²⁰ Respuesta al cuestionario del Monitor de Ira Amin, Departamento de Asuntos Exteriores, 20 de abril de 2010.

LANDMINE & CLUSTER MUNITION
MONITOR
MONITOR DE MUNICIONES EN RACIMO 2010:
Apoyo a la Acción contra las Minas:

dólares estadounidenses), Irlanda (1,8 millones de dólares estadounidenses), Canadá (90.000 dólares estadounidenses) y Francia (60.000 dólares estadounidenses).²¹

²¹ Presentación del PNUD, Reunión Preparatoria de la Primera Reunión de los Estados Miembros, Ginebra, 6 de septiembre de 2010. El PNUD también notificó que Suiza se había comprometido a donar unos 3 millones de dólares estadounidenses al Fondo.